

Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichnung "Model VE 4" auf Plekette des Motors - 4-Zyl.-Motor  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen Links, oben am Wechselgehäuse, beim Lenkarm  
 Motornummer eingeschlagen Vorn, auf Gebläse-Gehäuse, auf Plakette des Herstellers  
 Hersteller des Fahrgestells BODMER Hans, Mech. Präzisionswerkstätte, WINTERTHUR - Hegi (Schweiz)  
 Hersteller des Motors WISCONSIN Motor Corporation, MILWAUKEE (U.S.A.)

TYPENBESCHEINIGUNG  
MOTORFAHRZEUG - TYPENPRÜFUNGS - KOMMISSION

**MOTOR**

Marke u. Typ WISCONSIN WE 4  
 Art Reihenm., seitengest.  
 Treibstoff Benzin  
 Zyl.-Zahl 4 Takt 4  
 Zyl.-Bohrung 76,199 mm  
 Kolbenhub 82,549 mm  
 Steuer PS 7,668  
 Zyl.-Inhalt zus. 1'505 cm'  
 Brems-PS 19  
 Kühlung Luft - Gebläse  
 Lage des Motors Vorn

**FAHRGESTELL**

Anzahl Achsen 2  
 Antrieb auf Hinterräder (Ritzel)  
 1. Bremse Fussbremse : Mechanisch  
 auf Ritzelwelle/Hinterräder  
 2. Bremse Handbremse : Mechanisch  
 auf Ritzelwelle/Hinterräder  
 3. Bremse Einzelradbremse : Gleiche  
 Anhängerbremse —  
 Lenkung Mitte, mit Einzelradlenkung  
 Anhängervorrichtung Zwei-stufig (Bolzen)  
 Anzahl Vorwärtsgänge 4  
 Geschw. im 1. Gang 3,6 im dir. Gang 20 Km/Std

**KAROSSERIE**

Hersteller BODMER Hans  
 Art / Form WINTERTHUR  
 Landwirtschafts-Traktor  
 Anzahl Türen —  
 Sitzplätze Total 1  
 Vorn — Mitte — Hinten —  
 Stehplätze —  
 Für Motorräder: Sozlussitz —  
 Seitenwagen —

**GEWICHTSVERHÄLTNISSSE UND BEREIFUNG**

	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells	kg	kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	— kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert)	445 kg	800 *) kg	1'245 *) kg
Nutzlast	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht	kg	kg	— kg
Bereifung : Dimension	5.00/5.25 - 16	9 - 24"	einfach / <del>duplex</del>
Maxim. Tragkraft (pro Reifen	kg)	kg	kg

2

# ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG

Scheinwerfer: Marke **HELLA**

Abblendsystem Duplolarne m/Abblendkappe

Stand-/Markierlichter **2**, in den Scheinwerfern

Schlußlichter **1** Rückstrahler links

Stoptlichter —

Kontrollnummerbeleuchtung —

Richtungsanzeiger: System —

Lage —

Warnvorrichtung **1** elektr. Horn

Scheibenwischer —

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	1'280	mm
	{ hinten	1'280	mm
Gesamtbreite, vorne	mm, hinten	1'560	mm
Achsenabstand		1'600	mm
Gesamtlänge		2'530	mm
***) Gesamthöhe (unbelastet)		1'340	mm
Bodenfreiheit		260	mm
Überhang, hinten		—	mm
Anhängevorrichtung (Höhe ab Boden)	500/650		mm
Anhängevorrichtung (Überhang)	370/300		mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links	5,90		m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts	6,45		m

### Innenmaße

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

- \*) mit Wasser gefüllten Hinterrad-Reifen
- \*\*) Gesamthöhe über Mähbalken = 1'680 mm.

Fahrzeug ausgerüstet mit Schutzbleche über Hinterräder, sowie Haltegriffe.

Auspuffrohr m/Absorber, Rohrende nach links Mitte Fz.  
Schallmessung = Maximum 80 Phone

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (lt. MFV)

Ort und Datum der Typenprüfung

Winterthur, den 18.10.1950

Die Typenprüfungskommission